

Jurnalul Oficial

al Uniunii Europene

L 64



Ediția
în limba română

Legislație

Anul 56

7 martie 2013

Cuprins

II Acte fără caracter legislativ

REGULAMENTE

Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 193/2013 al Comisiei din 6 martie 2013 de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume 1

Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 194/2013 al Comisiei din 6 martie 2013 de stabilire a coeficientului de atribuire pentru cantitățile disponibile de zahăr peste cotă pentru comercializare pe piața Uniunii cu taxă pe excedent redusă în anul de comercializare 2012/2013 3

DECIZII

2013/116/UE:

- ★ Decizia de punere în aplicare a Consiliului din 5 martie 2013 privind autorizarea Regatului Țărilor de Jos de a aplica o măsură de derogare de la articolul 193 din Directiva 2006/112/CE privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată 4

2013/117/UE:

- ★ Decizia Consiliului din 5 martie 2013 de numire a unui membru neerlandez în cadrul Comitetului Economic și Social European 6

Preț: 3 EUR

(continuare în pagina următoare)

RO

Actele ale căror titluri sunt tipărite cu caractere drepte sunt acte de gestionare curentă adoptate în cadrul politicii agricole și care au, în general, o perioadă de valabilitate limitată.

Titlurile celorlalte acte sunt tipărite cu caractere aldine și sunt precedate de un asterisc.

2013/118/UE:

★ Decizia Consiliului din 5 martie 2013 de numire a unui supleant finlandez în cadrul Comitetului Regiunilor	7
--	---

II

(Acte fără caracter legislativ)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 193/2013 AL COMISIEI

din 6 martie 2013

de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) ⁽¹⁾,

având în vedere Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 al Comisiei din 7 iunie 2011 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului în sectorul fructelor și legumelor și în sectorul fructelor și legumelor procesate ⁽²⁾, în special articolul 136 alineatul (1),

întrucât:

- (1) Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 prevede, ca urmare a rezultatelor negocierilor comerciale multilaterale din cadrul Rundei Uruguay, criteriile pentru stabilirea de către Comisie a valorilor forfetare de import

din țări terțe pentru produsele și perioadele menționate în partea A din anexa XVI la regulamentul respectiv.

- (2) Valoarea forfetară de import se calculează în fiecare zi lucrătoare, în conformitate cu articolul 136 alineatul (1) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011, ținând seama de datele zilnice variabile. Prin urmare, prezentul regulament trebuie să intre în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Valorile forfetare de import prevăzute la articolul 136 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 sunt stabilite în anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 6 martie 2013.

*Pentru Comisie,
pentru președinte*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală

⁽¹⁾ JO L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ JO L 157, 15.6.2011, p. 1.

ANEXĂ

Valorile forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

(EUR/100 kg)		
Codul NC	Codul țării terțe ⁽¹⁾	Valoarea forfetară de import
0702 00 00	IL	82,8
	MA	59,3
	TN	69,4
	TR	109,3
	ZZ	80,2
0707 00 05	EG	191,6
	MA	170,1
	TR	156,8
	ZZ	172,8
0709 91 00	EG	82,2
	ZZ	82,2
0709 93 10	MA	47,3
	TR	113,2
	ZZ	80,3
0805 10 20	EG	54,3
	IL	64,5
	MA	54,6
	TN	61,6
	TR	60,5
	ZZ	59,1
0805 50 10	TR	84,1
	ZZ	84,1
0808 10 80	AR	116,3
	BR	84,7
	CL	115,2
	CN	77,8
	MK	28,7
	US	151,0
	ZZ	95,6
0808 30 90	AR	126,4
	CL	178,5
	TR	125,7
	US	185,0
	ZA	104,2
	ZZ	144,0

⁽¹⁾ Nomenclatura țărilor stabilită prin Regulamentul (CE) nr. 1833/2006 al Comisiei (JO L 354, 14.12.2006, p. 19). Codul „ZZ” desemnează „alte origini”.

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 194/2013 AL COMISIEI**din 6 martie 2013****de stabilire a coeficientului de atribuire pentru cantitățile disponibile de zahăr peste cotă pentru comercializare pe piața Uniunii cu taxă pe excedent redusă în anul de comercializare 2012/2013**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole (Regulamentul unic OCP) ⁽¹⁾,având în vedere Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 131/2013 al Comisiei din 15 februarie 2013 de stabilire a unor măsuri excepționale privind plasarea pe piața Uniunii în anul de comercializare 2012/2013 a zahărului și a izoglucozei peste cotă cu taxă pe excedent redusă ⁽²⁾, în special articolul 5,

întrucât:

(1) Cantitățile care fac obiectul cererilor de licență pentru zahăr peste cotă depuse în perioada 19 februarie 2013-26 februarie 2013 și notificate Comisiei în perioada 26 februarie 2013-1 martie 2013 au depășit limita prevăzută la articolul 1 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 131/2013.

(2) Prin urmare, în conformitate cu articolul 5 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 131/2013, este necesar să se stabilească un coeficient de atribuire pe care statele membre să îl aplice cantităților la care se referă fiecare cerere de licență notificată.

(3) Pentru a se garanta gestionarea eficientă a măsurii, prezentul regulament trebuie să intre în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Cantităților care fac obiectul cererilor de licență pentru zahăr peste cotă depuse în temeiul Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 131/2013 în perioada 19 februarie 2013-26 februarie 2013 și notificate Comisiei în perioada 26 februarie 2013-1 martie 2013 li se aplică un coeficient de atribuire de 10,916379 %.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 6 martie 2013.

Pentru Comisie,
pentru președinte

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală

⁽¹⁾ JO L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ JO L 45, 16.2.2013, p. 1.

DECIZII

DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE A CONSILIULUI

din 5 martie 2013

privind autorizarea Regatului Țărilor de Jos de a aplica o măsură de derogare de la articolul 193 din Directiva 2006/112/CE privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată

(2013/116/UE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 2006/112/CE a Consiliului din 28 noiembrie 2006 privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată ⁽¹⁾, în special articolul 395 alineatul (1),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Prin scrisorile înregistrate de Comisie la 12 iulie 2012 și la 4 octombrie 2012, Regatul Țărilor de Jos a solicitat autorizarea de a introduce o măsură specială de derogare de la articolul 193 din Directiva 2006/112/CE în ceea ce privește persoana răspunzătoare de plata taxei pe valoarea adăugată (TVA).
- (2) Prin scrisoarea din 17 octombrie 2012, Comisia a informat celelalte state membre cu privire la cererea înaintată de Regatul Țărilor de Jos, în conformitate cu articolul 395 alineatul (2) din Directiva 2006/112/CE. Printr-o scrisoare datată 19 octombrie 2012, Comisia a înștiințat Regatul Țărilor de Jos că dispune de toate informațiile pe care le consideră necesare pentru examinarea cererii.
- (3) Articolul 193 din Directiva 2006/112/CE prevede, ca regulă generală, că persoana impozabilă care furnizează bunurile sau serviciile este obligată la plata TVA către autoritățile fiscale. Prin derogarea solicitată, Regatul Țărilor de Jos urmărește ca răspunderea pentru plata TVA să revină, în anumite circumstanțe, destinatarului bunurilor livrate în cazul anumitor produse, și anume telefoane mobile, dispozitive cu circuite integrate, console de jocuri și computere personale portabile.
- (4) Conform celor afirmate de Regatul Țărilor de Jos, o serie de comercianți ai acestor produse sunt implicați în activități frauduloase prin vânzarea produselor fără plata TVA către autoritățile fiscale. Clienții lor sunt însă îndreptățiți la o deducere a TVA, fiind în posesia unei facturi valabile. În cazurile cele mai grave, bunurile sunt furnizate de mai multe ori fără plata TVA („fraudă de

tip carusel”). În acest context, serviciile neerlandeze de investigații fiscale au remarcat o reorientare de la fraudă cu telefoane mobile și dispozitive cu circuite integrate către fraudă cu console de jocuri și computere personale portabile.

- (5) Prin desemnarea persoanei căreia îi sunt furnizate bunurile drept persoană răspunzătoare de plata TVA, o derogare de la articolul 193 din Directiva 2006/112/CE ar elimina posibilitatea comiterii acestui tip de evaziune fiscală.
- (6) Pentru a asigura funcționarea eficace a derogării și a evita ca evaziunea fiscală să se reorienteze către sectorul comerțului cu amănuntul sau către alte produse, Regatul Țărilor de Jos ar trebui să introducă obligații adecvate de control și raportare. În plus, o valoare impozabilă minimă ar trebui să reducă riscul de reorientare a fraudei către comerțul cu amănuntul.
- (7) Autorizația ar trebui să fie valabilă numai pentru o perioadă foarte scurtă de timp, deoarece persistă îndoiele referitoare în special la posibilul impact al mecanismului de taxare inversă asupra funcționării sistemului TVA în statele membre care îl aplică sau în alte state membre. Data de expirare a autorizației coincide cu data expirării unor derogări similare autorizate în legătură cu telefoanele mobile și dispozitivele cu circuite integrate, pentru a permite dezvoltarea în viitor a unei politici antifraudă mai cuprinzătoare și mai armonizate.
- (8) Derogarea nu va avea un efect negativ asupra resurselor proprii ale Uniunii provenind din TVA,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Prin derogare de la articolul 193 din Directiva 2006/112/CE, Regatul Țărilor de Jos este autorizat să desemneze drept persoană obligată la plata TVA persoana impozabilă căreia îi sunt furnizate următoarele bunuri:

- (a) telefoane mobile, și anume aparate fabricate sau adaptate pentru utilizarea în conexiune cu o rețea autorizată, care funcționează pe anumite frecvențe, indiferent dacă au sau nu vreo altă utilizare;

⁽¹⁾ JO L 347, 11.12.2006, p. 1.

- (b) dispozitive cu circuite integrate, cum ar fi microprocesoare și unități centrale de procesare, înainte de integrarea lor în produse destinate utilizatorilor finali;
- (c) console de jocuri care, în virtutea caracteristicilor lor obiective și a funcțiilor lor principale, sunt destinate jocurilor video și altor jocuri pe calculator, indiferent dacă au sau nu vreo altă utilizare;
- (d) laptopuri și tablete.

Derogarea se aplică cu privire la furnizarea de bunuri a căror valoare impozabilă este de cel puțin 10 000 EUR.

Articolul 2

Derogarea prevăzută la articolul 1 se aplică sub rezerva introducerii de către Regatul Țărilor de Jos a unor obligații de control și de raportare corespunzătoare și eficiente pentru persoanele impozabile care furnizează bunuri cărora li se aplică mecanismul de taxare inversă în conformitate cu prezenta decizie.

Articolul 3

Prezenta decizie produce efecte de la data notificării.

Prezenta decizie expiră fie la 31 decembrie 2013, fie la data intrării în vigoare a dispozițiilor Uniunii care permit tuturor statelor membre să adopte astfel de măsuri de derogare de la articolul 193 din Directiva 2006/112/CE, în funcție de care dintre aceste două date survine prima.

Articolul 4

Prezenta decizie se adresează Regatului Țărilor de Jos.

Adoptată la Bruxelles, 5 martie 2013.

Pentru Consiliu

Președintele

M. NOONAN

DECIZIA CONSILIULUI**din 5 martie 2013****de numire a unui membru neerlandez în cadrul Comitetului Economic și Social European**

(2013/117/UE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
în special articolul 302,

având în vedere propunerea guvernului neerlandez,

având în vedere avizul Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) La 13 septembrie 2010, Consiliul a adoptat Decizia 2010/570/UE, Euratom de numire a membrilor în cadrul Comitetului Economic și Social European pentru perioada 21 septembrie 2010-20 septembrie 2015 ⁽¹⁾.
- (2) Un loc de membru în cadrul Comitetului Economic și Social European a devenit vacant ca urmare a încheierii mandatului domnului Leon MEIJER,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Doamna Melanie BOUWKNEGT, *Beleldsadviseur CNV Vakcentrale*, se numește în calitate de membru în cadrul Comitetului Economic și Social European pentru durata rămasă a mandatului, respectiv până la 20 septembrie 2015.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles, 5 martie 2013.

Pentru Consiliu
Președintele
M. NOONAN

⁽¹⁾ JO L 251, 25.9.2010, p. 8.

DECIZIA CONSILIULUI
din 5 martie 2013
de numire a unui supleant finlandez în cadrul Comitetului Regiunilor
(2013/118/UE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
în special articolul 305,

având în vedere propunerea guvernului finlandez,

întrucât:

(1) La 22 decembrie 2009 și la 18 ianuarie 2010, Consiliul a adoptat Deciziile 2009/1014/UE ⁽¹⁾ și 2010/29/UE ⁽²⁾ de numire a membrilor și a supleanților în cadrul Comitetului Regiunilor pentru perioada cuprinsă între 26 ianuarie 2010 și 25 ianuarie 2015.

(2) Un loc de supleant în cadrul Comitetului Regiunilor a devenit vacant ca urmare a încheierii mandatului doamnei Katja SORRI,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Se numește în calitate de supleant în cadrul Comitetului Regiunilor pentru durata rămasă a mandatului, respectiv până la 25 ianuarie 2015:

— doamna Katri KULMUNI, *Tornion kaupunginvaltuuston jäsen*.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles, 5 martie 2013.

Pentru Consiliu
Președintele
M. NOONAN

⁽¹⁾ JO L 348, 29.12.2009, p. 22.

⁽²⁾ JO L 12, 19.1.2010, p. 11.

Prețul abonamentelor în 2013
(fără TVA, inclusiv cheltuieli de transport pentru expediere simplă)

Jurnalul Oficial al UE, seriile L + C, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	1 300 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seriile L + C, versiunea tipărită + DVD, ediție anuală	22 de limbi oficiale ale UE	1 420 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria L, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	910 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seriile L + C, DVD, ediție lunară (cumulat)	22 de limbi oficiale ale UE	100 EUR pe an
Supliment la Jurnalul Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice), DVD, ediție săptămânală	Multilingv: 23 de limbi oficiale ale UE	200 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria C – Anunțuri de concurs	Limbă (limbi) în funcție de concurs	50 EUR pe an

Abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, care apare în limbile oficiale ale Uniunii Europene, este disponibil în 22 de versiuni lingvistice. Jurnalul Oficial cuprinde seriile L (Legislație) și C (Comunicări și informații).

Pentru fiecare versiune lingvistică se încheie un abonament separat.

În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 920/2005 al Consiliului, publicat în Jurnalul Oficial L 156 din 18 iunie 2005, care prevede că, temporar, instituțiile Uniunii Europene nu au obligația de a redacta toate actele în irlandeză și nici de a le publica în această limbă, Jurnalele Oficiale publicate în limba irlandeză se comercializează separat.

Abonamentul la Suplimentul Jurnalului Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice) cuprinde toate cele 23 de versiuni lingvistice oficiale într-un singur DVD multilingv.

La cerere, abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* conferă dreptul de a primi diverse anexe ale Jurnalului Oficial. Abonaților li se semnalează apariția anexelor printr-un aviz către cititori inclus în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Distribuire și abonamente

Abonamente la diverse periodice destinate vânzării, precum abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, pot fi contractate prin agențiile noastre de vânzări.

Lista agențiilor de vânzări este disponibilă la adresa:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_ro.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) oferă acces direct și gratuit la dreptul Uniunii Europene. Acest site permite consultarea *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*, inclusiv a tratatelor, a legislației, a jurisprudenței și a actelor pregătitoare ale legislației.

Pentru mai multe informații despre Uniunea Europeană, consultați: <http://europa.eu>

